




<p>A</p>		<table border="0"> <tr> <td>trá</td> <td>beach</td> </tr> <tr> <td>tonn(ta)</td> <td>wave(s)</td> </tr> <tr> <td>gaineamh</td> <td>sand</td> </tr> <tr> <td>crann pailme</td> <td>palm tree</td> </tr> <tr> <td>carraig(eacha)</td> <td>[big] rock(s)</td> </tr> <tr> <td>linn taoide</td> <td>tide pool</td> </tr> <tr> <td>portán / portáin</td> <td>crab(s)</td> </tr> <tr> <td>bundún leice</td> <td>sea anemone</td> </tr> <tr> <td>siorc(anna)</td> <td>shark(s)</td> </tr> <tr> <td>snámh</td> <td>swimming</td> </tr> <tr> <td>surfáil</td> <td>surfing</td> </tr> <tr> <td>marcaíocht</td> <td>[horse] riding</td> </tr> <tr> <td>rothaíocht</td> <td>cycling</td> </tr> <tr> <td>tuáille</td> <td>towel</td> </tr> <tr> <td>uachtar gréine</td> <td>sunscreen</td> </tr> <tr> <td>buicéad</td> <td>bucket</td> </tr> <tr> <td>sluasaid</td> <td>shovel</td> </tr> </table>	trá	beach	tonn(ta)	wave(s)	gaineamh	sand	crann pailme	palm tree	carraig(eacha)	[big] rock(s)	linn taoide	tide pool	portán / portáin	crab(s)	bundún leice	sea anemone	siorc(anna)	shark(s)	snámh	swimming	surfáil	surfing	marcaíocht	[horse] riding	rothaíocht	cycling	tuáille	towel	uachtar gréine	sunscreen	buicéad	bucket	sluasaid	shovel	<p>An maith leat an trá? Do you like the beach? Cén trá is fearr leat? What's your favorite beach? Cé chomh minic is a dtéann tú chuig an trá? How often do you go to the beach? Cad a thugann tú leat chuig an trá? What do you bring to the beach? Cad a fheiceann tú ar an trá? What do you see on the beach? An bhfaca tú riamh siorc nó míol mór ón trá? Did you ever see a shark or a whale from the beach? Cad a dhéanann tú ar an trá? What do you do on the beach?</p>
trá	beach																																				
tonn(ta)	wave(s)																																				
gaineamh	sand																																				
crann pailme	palm tree																																				
carraig(eacha)	[big] rock(s)																																				
linn taoide	tide pool																																				
portán / portáin	crab(s)																																				
bundún leice	sea anemone																																				
siorc(anna)	shark(s)																																				
snámh	swimming																																				
surfáil	surfing																																				
marcaíocht	[horse] riding																																				
rothaíocht	cycling																																				
tuáille	towel																																				
uachtar gréine	sunscreen																																				
buicéad	bucket																																				
sluasaid	shovel																																				
<p>B</p>	 	<table border="0"> <tr> <td>fásach</td> <td>desert</td> </tr> <tr> <td>gaineamhlach</td> <td>sandy desert</td> </tr> <tr> <td>cachtas</td> <td>cactus</td> </tr> <tr> <td>bláth(anna)</td> <td>flower(s)</td> </tr> <tr> <td>fiáin</td> <td>wild</td> </tr> <tr> <td>laghairt(eanna)</td> <td>lizard(s)</td> </tr> <tr> <td>nathair / nathracha</td> <td>snake(s)</td> </tr> <tr> <td>caora(igh)</td> <td>sheep</td> </tr> <tr> <td>An Bhoirinn</td> <td>The Burren</td> </tr> <tr> <td>Contae an Chláir</td> <td>County Clare</td> </tr> <tr> <td>Poll na Brón</td> <td>Poulnabrone</td> </tr> <tr> <td>aolchloch</td> <td>limestone</td> </tr> <tr> <td>uaimh(eanna)</td> <td>cave(s)</td> </tr> </table>	fásach	desert	gaineamhlach	sandy desert	cachtas	cactus	bláth(anna)	flower(s)	fiáin	wild	laghairt(eanna)	lizard(s)	nathair / nathracha	snake(s)	caora(igh)	sheep	An Bhoirinn	The Burren	Contae an Chláir	County Clare	Poll na Brón	Poulnabrone	aolchloch	limestone	uaimh(eanna)	cave(s)	<p>An raibh tú san fhásach riamh? Were you ever in the desert? Cad atá le feiceáil san fhásach? What can be seen in the desert? Cad a thugann tú leat chuig an fásach? What do you take with you to the desert? Cá bhfuil an Bhoirinn? Where is The Burren? Ar mhaith leat bheith i do chónaí san fhásach? Would you like to live in the desert?</p>								
fásach	desert																																				
gaineamhlach	sandy desert																																				
cachtas	cactus																																				
bláth(anna)	flower(s)																																				
fiáin	wild																																				
laghairt(eanna)	lizard(s)																																				
nathair / nathracha	snake(s)																																				
caora(igh)	sheep																																				
An Bhoirinn	The Burren																																				
Contae an Chláir	County Clare																																				
Poll na Brón	Poulnabrone																																				
aolchloch	limestone																																				
uaimh(eanna)	cave(s)																																				

- Arbh fhearr leat snámh san fharraige, i loch, in abhainn, nó i linn snámha? Would you rather swim in the sea, in a lake, in a river or in a swimming pool?
- An raibh tú i bhfásach riamh? Cad a chonaic tú agus tú ann? Were you ever in a desert? What did you see when you were there?
- An raibh tú riamh ar an trá i dtír nó stát eile? Where you ever on the beach in another country or state?
- An bhfaca tú ainmhithe fiáine in aice le do theach nó áit éigin eile? Did you ever see wild animals by your house or in some other place?
- Cén rud is fearr leat a dhéanamh amuigh sa nádúr? What is your favorite thing to do out in nature?

Ag an Trá – Feamainn

1. Is iomaí rud gur féidir leat a fheiceáil thíos ar an trá.
2. Feictear éin, uisce, clocha, agus go leor, leor eile.
3. Is mise Maia agus inniu, beidh muid ag fiosrú feamainne.
4. Is alga í feamainn a bhíonn ag fás san fharraige.
5. Is cineál planda í, a fhásann ar charraigeacha.
6. Bíonn roinnt mhaith mianraí inti, ar nós iaidín, maignéisiam agus Vitimín B12 (dó dhéag).
7. Tá go leor cineálacha feamainne ann.
8. Tá suas le 500 (cúig chéad) saghas feamainne dhifriúla in Éirinn amháin.
9. Gan ach beag a luath, tá an fheamainn bhuí, an fheamainn ghlas, an fheamainn bhoilgíneach, ríseach, carraigín agus sleabhcán.
10. Úsáideann go leor daoine feamainn le bia, mar bíonn blas deas sáile uirthi.
11. Is féidir í a chur ar sailéad don lón, nó í a chur le dinnéar.
12. Bhlais mise feamainn uair amháin, agus bhí sí sách goirt.
13. Deirtear go bhfuil sé go maith carraigín a ithe, má bhíonn slaghdán ort.
14. Tá an fheamainn glasán, cosúil le leitís a fhástar sa ghairdín.
15. Ach meas tú an bhfuil an blas céanna orthu?
16. Úsáidtear feamainn mar leasúchán, le glasraí agus torthaí a chur ar fás, agus ar iomraí fataí (prátaí), ionas go bhfásaidh siad go maith.
17. De bharr na mianraí agus na vitimíní a bhíonn sa bhfeamainn, cuireann sé seo leis an ráta fáis a bhíonn ag na barraí.
18. Fadó, bhíodh gach feirmeoir ag úsáid feamainne ar a gcuid barraí.
19. Ach anois, úsáidtear leasúcháin eile déanta as ceimicí.

At the Beach - Seaweed

- There are many things that you can see down at the beach.
- You can see birds, water, rocks and much, much else.
- I'm Maia and today, we will be learning about seaweed.
- Seaweed is algae that grows in the sea.
- It's a kind of plant, that grows on rocks.
- There are a good amount of minerals in it, such as iodine, magnesium and vitamin B12.
- There are many kinds of seaweed.
- There are more than 500 different kinds of seaweed in Ireland alone.
- Only mentioning a few, there is knotted wrack, green seaweed, bladder-wrack, sea-thong, carrageen moss and laver.
- A lot of people use seaweed as food, as it has a nice briny taste.
- It's possible to put it on a salad for lunch, or to serve it with dinner.
- I tried seaweed one time, and it was quite salty.
- They say that it is good to eat carrageen moss, if you have a cold.
- Sea lettuce is similar to lettuce that you grow in the garden.
- But do you think they taste the same?
- Seaweed is used as a fertilizer, to grow vegetables and fruit, and rows of potatoes, so that they will grow well.
- Because of the minerals and the vitamins that are in the seaweed, it speeds up the growth rate of the crops.
- Log ago, every farmer would use seaweed on his crops.
- But now, they use another fertilizer made out of chemicals.

Ginger i gCois Fharráige
Le Caitlín Uí Thallamhain

Ginger in Cois Fharráige
By Caitlín Uí Thallamhain

- | | |
|---|---|
| <p>1. Bhog an traein chun siúil arís.</p> <p>2. Bhí an tír go hálainn faoi ghrian gheall na maidine.</p> <p>3. Bhí mé féin agus Peadar inár suí gcúinne carráiste díreach in aice na fuinneoige ar aghaidh a chéile.</p> <p>4. Bhíomar ag baint lán na súl as chuile shórt.</p> <p>5. Faoin am seo bhí muintir na tuaithe i mbun a gcuid oibre sna páirceanna agus ar na portaigh.</p> <p>6. Dream amháin ag baint agus ag sábháil an fhéir, agus dream eile ag gróigeadh na móna.</p> <p>7. Stop cuid mhór de na daoine agus sheas ag breathnú ar an traein ag scinneadh thar bráid.</p> <p>8. Thosaigh na páistí agus roinnt de na daoine fásta ag croitheadh a lámh chugainn agus rinneamarna an rud céanna.</p> <p>9. Chomh maith le Mícheál bhí beirt mhúinteoirí eile ar an traein ag dul siar linn: ba iad sin Séamas agus Tomás.</p> <p>10. Bhí an triúr acu ag iarraidh a bheith ag coinneáil súil orainn.</p> <p>11. Sílim go raibh eagla a gcroí orthu go dtitfeadh duine againn den traein nó a leithéid.</p> <p>12. Déanta na fírinne, bhí cúis inní acu ceart go leor mar ní ina suí a bhí na buachaillí go léir.</p> <p>13. Bhí pasáiste fada caol taobh amuigh den áit a rabhamar inár suí agus bhí cuid acu ag rith síos suas agus, ní ba mheasa fós, ag dul ó carráiste go carráiste.</p> <p>14. Bhí na cailíní i gcarráiste éigin eile agus beirt bhan ag tabhairt aire dóibh.</p> <p>Q1. Cén t-am sa lá a bhí sé?</p> <p>Q2. Cad a bhí muintir na tuaithe ag déanamh?</p> <p>Q3. Cé hé Mícheál?</p> <p>Q4. Cad is ainm do na múinteoirí?</p> <p>Q5. Cad a bhí na buachaillí ag déanamh?</p> <p>Q6. Cá raibh na cailíní?</p> | <p>The train started moving again.</p> <p>The country was beautiful under the bright morning sun.</p> <p>Peter and I were sitting in the corner of a car right next to the window facing each other.</p> <p>We were getting an eyeful of everything.</p> <p>By this time the country folk were at their work in the fields and on the bogs.</p> <p>One group reaping and saving the hay, and another group footing the turf.</p> <p>A large number of the people stopped and stood looking at the train passing by.</p> <p>The children and some of the adults began waving their hands to us and we did the same thing.</p> <p>As well as Michael, there were two other teachers on the train going west with us: they were James and Tom.</p> <p>The three of them were trying to keep an eye on us.</p> <p>I think they were terrified that one of us would fall from the train or something like that.</p> <p>To tell the truth, they had a cause for fear sure enough, for not all the boys were sitting down.</p> <p>There was a long, narrow passage outside the place where we were sitting and some of them were running up and down, and what's worse, going from car to car.</p> <p>The girls were in another car with two women taking care of them.</p> <p>What time of the day was it?</p> <p>What were the country people doing?</p> <p>Who is Michael?</p> <p>What are the names of the teachers?</p> <p>What were the boys doing?</p> <p>Where were the girls?</p> |
|---|---|